IVE INFORMATION TECHNOLOGY
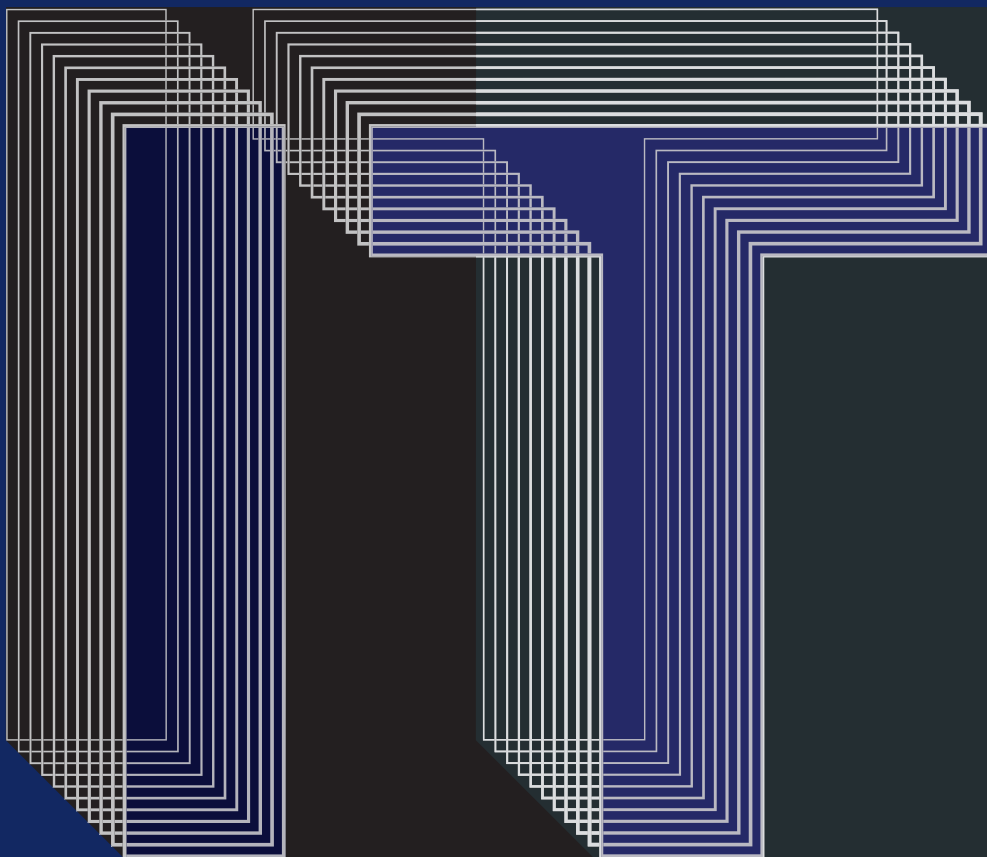
香港專業教育學院
資訊科技學科

IVE
Member of VTC Group
VTC 機構成員

2023/24

PROGRAMME INFORMATION GUIDE 課程資訊指南

資訊科技
掌管未來 · 成就專才
IT shapes the Future. Be an IT Professional.

Contents
目錄

The Council reserves the right to revise the programme information.
職業訓練局保留修改課程之最終權利。

Information technology (IT) is shaping the future and IT professionals have many opportunities in the era of digital smart cities of the 21st century. IT is integrated with all the activities of daily life and work. IT is widely used to support many industries in the commercial, private and public sectors, creating a strong demand for skilled professionals.

In order to provide learners the latest knowledge and skills required for this rapidly changing career environment, a comprehensive suite of IT programmes has been designed by IT Discipline, covering the areas of information and communications technology (ICT) and multimedia and entertainment technology (MET). ICT programmes enable learners to develop and administer various IT and innovative and creative business applications and solution platforms, as well as computer servers, communication networks, cloud computing, big data, data science, financial technology, artificial intelligence, cybersecurity and smart technologies, whereas MET programmes equip them for creative industries such as the computer graphics, multimedia, virtual reality, interactive technology, computer games and animation, theme park and theatre creative technology, live performance, user experience and social media technology.

在廿一世紀智慧城市年代，資訊科技掌管未來，成就專才，並且融入日常生活和工作當中。資訊科技發展迅速，應用遍及各行各業。因應各界對資訊科技專才的殷切需求，資訊科技學科提供一系列的相關課程，協助學生掌握最新的科技及應用，以備在充滿挑戰及急速變化的行業環境中發揮專長。

本學科的課程涵蓋資訊及通訊科技，與多媒體及娛樂科技兩大範疇，全面迎合不同行業的需要。資訊及通訊科技相關課程培育學生開發及管理各種商業及創新創意應用軟件方案、網絡系統、大數據、數據科學、金融科技、人工智能、網絡安全及智能科技，而多媒體及娛樂科技相關課程讓學生充份掌握電腦圖像、多媒體、虛擬實境及互動創作、電腦遊戲及動畫、主題公園及劇場創意科技、現場表演、用戶體驗及社交媒體技術等創意工業中的重要技能。

ICT
Information and Communications Technology

MET
Multimedia and Entertainment Technology

DFS
Diploma of Foundation Study

Facilities
各部門設施

01 Innovation & Technology Co-creation Centre
企業共創中心

The innovation and technology co-creation centre, through various industry collaboration and co-creation activities, to nurture future-work-ready talents particularly in the areas of artificial intelligence, cybersecurity, data analytics, cloud computing, and user experience. Through the various activities, to cultivate an innovative and entrepreneurship spirit, to identify new application and innovation areas, promote technology adoption and diffusion, and sequentially to create social impact and enhance the well-being of citizen and community.

企業共創中心培訓行業相關的人工智能、網絡安全、數據分析、用戶體驗、雲端運算等的職業專才。透過實踐各種的業界共創創科活動，研發應用程式和探索創新領域，提升人才技能，促進推動知識及科技應用，以提升智能社會水平，改善市民生活質素，創造社會可持續性和正向的發展。
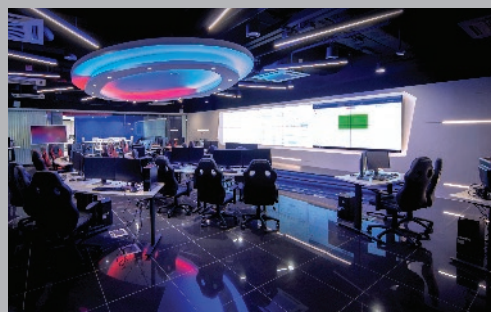
02 Cybersecurity Centre
網絡安全中心

To provide real-world cyberattack, defence and security incident response scenarios for training purposes. The Centre also provides technical training in malware analysis, security code audit for web apps and mobile apps.

提供應對網絡攻擊、防禦及保安事故應變的實況培訓，和有關惡意軟件分析、網頁及手機應用程式的保安碼審核的技術培訓。

03 Smartshop
智慧商店

A smart shop is set up to provide an unmanned shop experience and to support the teaching and learning of smart technologies including face recognition, mobile payment, financial technology, artificial intelligence, etc. The smart shop consists of modules for Smart Interactive Map and Advertisement, Smart In-Store Handheld, Smart Rack Shelf Item Display, Smart Hologram Item Display, Smart Locker, Smart Vending Machine, Smart Banking and Smart Cloud-based Point-of-Sales (POS) connected by a Customer Relationship Management (CRM) System with API sets in order to allow students to develop their own solutions of one or more modules based on the smart technologies.

商店建立了一個由各種智能科技(包括人工智能，金融科技，移動支付，數據分析等)加上物聯網技術配合店內設備開發的系統，能帶給用戶一個無人購物的體驗。此系統由數個模組所組成，這些模組包括智慧售賣機、智慧儲物櫃、智慧銷售、智慧廣告、智慧全息產品顯示、智慧銀行等，並由一個客戶管理系統將所有模組串連起來。更利用區塊鏈技術開發了一種加密貨幣(Vitcoin)，以作在商店交易之用。智慧商店設計的最重要目的，是讓同學有機會掌握以各種智能科技開發應用程式的實際經驗，因此每個模組都有應用程式介面 (API) 開放給同學用於練習開發自己的應用程式，令同學既可學習各種智能科技，也有機會發揮創意開發於新的解決方案。

04 Data Studio
數據工作室
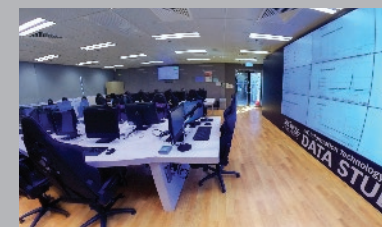
The Data Studio facilitates the nurturing of future-work-ready talents in the areas of data analytics, big data and artificial intelligence. Through organized teaching and learning activities, students will learn data science and analytic skills, and can practise with latest data analytic, AI/ML and visualization software. The data studio is also equipped with a big data analytic cloud and AI/ML Server to support students' design and implementation of their innovation projects.

數據工作室（Data Studio）致力於在數據分析、大數據和人工智能領域中為業界培育人才。通過系統化的教學活動及實習，學生可以學習到數據科學及分析技能，並能使用數據工作室內最新的數據分析、人工智能/機器學習和可視化軟件進行實習。數據工作室還配備了大數據雲端分析平台和人工智能/機器學習伺服器，以支援學生設計和實施其創新項目。

05 Multimedia Entertainment Studio
多媒體娛樂工作室

06 Interactive Media Studio
互動媒體工作室

07 Cloud Innovation Centre
雲端創新應用中心

08 Video Production Studio
攝影製作室

09 VFX Laboratory
特效實驗室

Please scan the QR Code for Facilities Virtual Tour

掃描QR code進行360°虛擬導覽體驗

Progression Pathways & Top-up Degree Programmes
升學途徑及學士學位銜接課程

CAREER PROSPECTS
就業出路

The programmes offered by IT discipline can enhance our graduates' ability to pursue further study and their competitiveness in IT industry.

除繼續升學外，學科的課程充分照顧行業需要，讓同學學以致用，一展所長。

Around 90% of our Higher Diploma graduates of the Discipline, who chose to pursue further studies, were admitted to degree programmes or top-up degree programmes offered by local universities / institutions, or jointly run by School for Higher and Professional Education (SHAPE) and local / overseas universities.

據統計，約九成就讀本學科高級文憑並選擇繼續進修之同學均獲取錄升讀本地大學/院校的相關學士學位課程，或由才晉高等教育學院(SHAPE) 與本地或海外大學協辦的學士學位銜接課程。

SHAPE
TOP UP DEGREE PROGRAMMES
學士學位銜接課程

Thei
DEGREE PROGRAMMES
學士學位課程

LOCAL UNIVERSITIES/ OVERSEAS UNIVERSITIES
本地大學/ 海外大學

TOP UP DEGREE PROGRAMMES
學士學位銜接課程

2023/24 Top-up Degree Programmes
2023/24 學士學位銜接課程

Coventry University, UK

BSc (Hons) Computing
BSc (Hons) Ethical Hacking and Cybersecurity

University of the West of England, UK

BSc (Hons) Information Technology
BSc (Hons) Digital Media

*The QF level of this programme accredited by the HKCAAVQ is the same as that of locally-accredited honours bachelor's degree programmes. It is a matter of discretion for individual employers to recognize any qualification to which this course may lead.

該課程的資歷架構水平獲香港學術及職業資歷評審局認可與本地學士學位相等資歷級別的資歷。個別僱主可酌情決定是否承認本課程可令學員獲取的任何資格。

資歷架構
Qualifications Framework

HIGHER DIPLOMA
高級文憑

IVE

5 subjects at Level 2 in HKDSE (including Chi Lang & Eng Lang), or VTC Foundation Diploma (Level 3) / Diploma of Foundation Studies, or VTC Diploma in Vocational Education / Diploma of Vocational Education, or Yi Jin Diploma / Diploma Yi Jin or equivalent.

中學文憑試五科達二級(包括中、英文)或基礎文憑(級別三)／基礎課程文憑或中專教育文憑／職專文憑或毅進文憑；或同等學歷。

DIPLOMA OF FOUNDATION STUDIES
基礎課程文憑

Completion of Secondary 6
(under the New Senior Secondary acedemic structure) or equivalent.

完成中六(新高中學制)或同等學歷。

Programmes and Offering Campuses
課程及開辦院校

Abbr.	Campus	Abbr.	Campus	Abbr.	Campus	Abbr.	Campus
CW	Chai Wan 柴灣	LW	Lee Wai Lee 李惠利	ST	Sha Tin 沙田	TY	Tsing Yi 青衣
TM	Tuen Mun 屯門	MH	Morrison Hill 摩理臣山	KT	Kwun Tong 觀塘		

SV — Subvented Programmes 資助課程

CAREER PROSPECTS 就業出路	DEGREE PROGRAMMES 學士學位課程	TOP-UP DEGREE PROGRAMMES 學士學位銜接課程

	Programme Code 課程編號	Programme Title 課程名稱	Offering Campuses 開辦分校
HIGHER DIPLOMA 高級文憑	SV IT114103	HD in Telecommunications and Networking 電訊及網絡科技高級文憑	CW LW ST **TY** TM MH KT
	SV IT114105	HD in Software Engineering 軟件工程高級文憑	**CW LW ST TY TM** MH KT
	SV IT114107	HD in Game Software Development 遊戲軟件開發高級文憑	CW LW ST **TY** TM MH KT
	SV IT114115	HD in Cloud and Data Centre Administration 雲端系統及數據中心管理高級文憑	CW **LW** ST TY TM MH KT
	SV IT114116	HD in Data Science and Analytics 數據科學及分析高級文憑	CW LW ST **TY** TM MH KT
	SV IT114118	HD in AI and Mobile Applications Development 人工智能及手機軟件開發高級文憑	CW LW **ST** TY **TM** MH KT
	SV IT114122	HD in Cybersecurity 網絡安全高級文憑	**CW** LW ST TY TM MH KT
	SV IT114124	HD in AI and Smart Technology 人工智能及智能科技高級文憑	**CW** LW ST TY TM MH KT
	SV IT114206	HD in Games and Animation 遊戲及動畫高級文憑	CW **LW ST** TY **TM** MH KT
	SV IT114208	HD in Theme Park and Theatre Creative Technology 主題公園及劇場創意科技高級文憑	CW LW ST TY **TM** MH KT
	SV IT114212	HD in Multimedia, VR and Interactive Technology 多媒體、虛擬實境及互動創作高級文憑	CW **LW ST** TY TM MH KT
DIPLOMA OF FOUNDATION STUDIES 基礎課程文憑	FS113002N	Diploma of Foundation Studies - Information Technology 基礎課程文憑 - 資訊科技	**CW LW ST TY TM MH KT**

Notes : VTC reserves the right to cancel any programme, revise programme name, content or change the offering campus(es) before class commencement if circumstances so warrant.

注意：職業訓練局可因應情況於開學前取消任何課程、修正課程名稱、內容或更改開辦課程分校地點。

ICT

Information and Communications Technology
資訊及通訊科技範疇

IT114103	**HD in Telecommunications and Networking** 電訊及網絡科技高級文憑
IT114105	**HD in Software Engineering** 軟件工程高級文憑
IT114107	**HD in Game Software Development** 遊戲軟件開發高級文憑
IT114115	**HD in Cloud and Data Centre Administration** 雲端系統及數據中心管理高級文憑
IT114116	**HD in Data Science and Analytics** 數據科學及分析高級文憑
IT114118	**HD in AI and Mobile Applications Development** 人工智能及手機軟件開發高級文憑
IT114122	**HD in Cybersecurity** 網絡安全高級文憑
IT114124	**HD in AI and Smart Technology** 人工智能及智能科技高級文憑

IT114103
HIGHER DIPLOMA 高級文憑

Telecommunications and Networking
電訊及網絡科技

SV

SUBVENTED
PROGRAMMES
資助課程

2

YEARS OF
STUDY DURATION
修讀期2年

E&L

VTC EARN & LEARN
SCHEME
VTC EARN & LEARN
職學計劃

LEARN MORE
知道更多

OFFERING CAMPUS 開辦院校

TSING YI 青衣

PROGRAMME INTRODUCTION
課程簡介

It trains students with the knowledge, skills and practical experience about telecommunication and networking infrastructure, while preparing them for professional certification examinations, (e.g. Cisco Career Certification), and providing articulation paths to UGC-funded local universities.

本課程為學生提供有關電訊和網絡基礎設施的知識、技能和實踐經驗，還為學生準備業界或專業認證考試：如思科認證等，本課程更為有志升讀教資會資助的本地大學的學生提供升學途徑。

CORE MODULES
核心單元

- Signals and Systems
- Telecommunications and Networking Project
- Telecommunication Network Practice
- Communication Systems
- Advanced Networking Technologies
- Telecommunication Network Services
- Wireless Communications

- 信號與系統
- 電訊及網絡專題項目
- 電訊網絡實踐
- 通信系統
- 進階網絡技術
- 電訊網絡服務
- 無線通信

CAREER OPPORTUNITIES
工作機會

- Network and Information System Expert
- ICT Architect
- System Consultant
- Telecommunications Analyst / Specialist
- Network and Computer System Engineer
- Network/System Administrator

- 網絡及資訊系統專家
- 資訊及通訊科技架構師
- 系統顧問
- 電訊分析師／專員
- 網絡及電腦系統工程師
- 網絡／系統管理員

同學可參加 VTC Earn & Learn 職學計劃，於第二及第三年進行在職培訓，期間可獲僱主保送承擔學費，以兼讀形式完成高級文憑課程，每月獲得薪金不少於 $9,000、額外每年約 $30,800 及總數上限 $54,000 的政府津貼。

詳情請瀏覽:
www.vtc.edu.hk/earnlearn/html/tc

" Building Networks for People. "

邁進5G年代，先進的電訊基建及網絡系統是發展為智慧城市的基石。 "

Graduate Case
傑出畢業生

Ko King Nam
高境男

畢業後升讀香港大學電腦科學工學士
（直入4年制3年級）

曾獲獎學金：

HKSAR Government Scholarship Fund -
Endeavour Merit Award

HKSAR Government Scholarship Fund -
Outstanding Performance

" 電訊及網絡是現今我們所有人能夠於網上溝通的其中一個主要因素，並在日常生活中被廣泛應用。因此我決定修讀「電訊及網絡科技」高級文憑。期間我親手建立及設計自己的電腦網絡，當中得到的成功感令我對電訊及網絡科技更感興趣。 "

IT114105
HIGHER DIPLOMA 高級文憑

Software Engineering
軟件工程

LEARN MORE
知道更多

SV	2	E&L
SUBVENTED PROGRAMMES 資助課程	YEARS OF STUDY DURATION 修讀期2年	VTC EARN & LEARN SCHEME® VTC EARN & LEARN 職學計劃*

OFFERING CAMPUS 開辦院校
CHAI WAN 柴灣 | LEE WAI LEE 李惠利 | SHA TIN 沙田 | TSING YI 青衣 | TUEN MUN 屯門

PROGRAMME INTRODUCTION 課程簡介

Provides students with a practical grounding in contemporary software development, with an emphasis on software design and quality as well as project management. Graduates will be able to design and develop mobile, internet and enterprise applications.

教授實用的當代電腦軟件開發技術，並著重軟件的設計及質量和項目管理，使畢業生能設計及開發智能電話、互聯網和企業應用軟件。

CORE MODULES 核心單元

- Internet & Multimedia Applications Development
- Programming Techniques for Mobile Systems
- Enterprise Software
- Object Oriented Technology
- Software Project Management and Quality Assurance
- Human Computer Interaction and GUI Programming
- Data Structures & Algorithms
- Artificial Intelligence and Machine Learning

- 互聯網及多媒體應用軟件開發
- 流動系統程式編寫
- 企業軟件
- 物件導向技術
- 軟件項目管理及質素保證
- 人機互動及圖形使用者界面程式編寫
- 數據結構算法
- 人工智能及機器學習

CAREER OPPORTUNITIES 工作機會

- Programmer
- Systems Analyst
- Information Systems Manager
- Software Engineer
- Software Developer

- 程式編寫人員
- 系統分析師
- 資訊系統管理人員
- 軟件工程師
- 軟件開發人員

同學可參加 VTC Earn & Learn 職學計劃*，於第二及第三年進行在職培訓，期間可獲僱主保送承擔學費，以兼讀形式完成高級文憑課程，每月獲得薪金不少於 $9,000、額外每年約 $30,800 及總數上限 $54,000 的政府津貼。

詳情請瀏覽:
www.vtc.edu.hk/earnlearn/html/tc

*適用於 IVE(李惠利及屯門) 分校

Graduate Case 傑出畢業生

Cheung Man Lai
張文禮

畢業後升讀英國伯明翰大學電腦科學理學士
（直入3年制2年級）

曾獲獎學金：

Alistair Harvey Foundation Scholarship – Full sponsorship to study in the UK

Create Smart District in Hong Kong Competition (Merit)

HKSAR Government Scholarship Fund – Outstanding Performance

HKSAR Government Scholarship Fund – Reaching Out Award

HSBC Vocational Education Scholarship

Mr K S Cheng Memorial Scholarship

Yeung Kin Man Youth Industrial Incubation Programme (Champion)

" 「致力於開發以人為本的軟件」
IVE 的軟件工程高級文憑課程為我奠定了於電腦科學和數碼人文學等領域繼續深造的穩固根基。我將會在這些領域探索以人本為的電腦軟件設計、開發和使用，並研究資訊科技對人類社會的影響。 "

" Software Engineering enables the Information Age.

工商業自動化和數碼轉型，需要軟件工程師設計及編程。 "

SOFTWARE ENGINEERING

HIGHER DIPLOMA 高級文憑

Game Software Development
遊戲軟件開發

SV
SUBVENTED PROGRAMMES
資助課程

2
YEARS OF STUDY DURATION
修讀期2年

LEARN MORE
知道更多

OFFERING CAMPUS 開辦院校
CHAI WAN 柴灣 | TSING YI 青衣

PROGRAMME INTRODUCTION
課程簡介

Provides professional training in games software design and development for 2D and 3D interactive games on mobile and interactive devices, with an emphasis on game quality assurance and recent game technologies.

教授應用於手機及其他互動儀器上的二維及三維遊戲設計及開發的專業技術，並著重遊戲的品質監控及各種最新遊戲技術的融滙貫通。

CORE MODULES
核心單元

- Game Engines for Game Development
- Game 3D Character Design
- Advanced Topics in Game Technologies (AR/VR, Optimization and etc.)
- Game Server Design and Implementation
- Agile Programming and Software Development Project

- 遊戲引擎遊戲開發
- 遊戲3D人物設計
- 高等遊戲技術專題 (AR/VR，遊戲優化等)
- 遊戲伺服器設計與實踐
- 敏捷軟件開發及軟件開發專題項目

CAREER OPPORTUNITIES
工作機會

- Mobile Games and App Developer
- Unity Game Programmer
- Game Programmer
- Game Designer
- Interactive Programmer
- Game Software Frontend Developer
- Web Programmer
- UI/UX Designer
- Game System Engineer

- 流動遊戲及應用程式開發人員
- 遊戲引擎程式編寫員
- 遊戲編程員
- 遊戲設計師
- 互動程式編寫人員
- 遊戲軟件前端開發人員
- 網頁程式編寫人員
- UI/UX 設計師
- 遊戲系統工程師

> " Let's live up our virtual game world!

利用VR/AR的嶄新技術，來構築屬於玩家的虛擬遊戲世界。 "

Graduate Case
傑出畢業生

Cheung Man Hei
張文曦

畢業後升讀香港理工大學資訊科技(榮譽)理學士學位

現於一間科技服務與雲端顧問公司任職程式分析員，主要為政府部門和公營機構等編寫網站。

曾獲獎學金：

2015 VTC 優秀企業實習獎學金
2015 港科研有限公司獎學金

> " 完成職專文憑(資訊科技)課程後，我決定升讀較有興趣的「遊戲軟件開發高級文憑」課程。沒想到畢業時，能獲得本地大學取錄，直入大學第三年級。我很感激高級文憑老師的悉心教導，讓我掌握軟件開發方面的知識和技能，對日後升讀大學和就業有很大幫助。 "

GAME SOFTWARE DEVELOPMENT

Cloud and Data Centre Administration
雲端系統及數據中心管理

SV
SUBVENTED PROGRAMMES
資助課程

2
YEARS OF STUDY DURATION
修讀期2年

E&L
VTC EARN & LEARN SCHEME
VTC EARN & LEARN
職學計劃

LEARN MORE
知道更多

OFFERING CAMPUS 開辦院校
LEE WAI LEE 李惠利

PROGRAMME INTRODUCTION
課程簡介

Cloud computing is a new trend of IT technology, and most large IT applications will be hosted in cloud systems. This programme aims to equip students with the necessary practical knowledge and skills in cloud and data centre administration, with emphasis on network design and implementation, cloud applications development, and virtualized systems and data centres administration.

雲端運算是 IT 技術的新趨勢，大多數大型的 IT 應用程式將設在雲端運算系統上。本課程旨在使學生具備雲端系統和數據中心管理所需的實用知識和技能，並著重於電腦網絡的設計與實施、雲端應用程式的開發、以及虛擬化系統和數據中心的管理。

CORE MODULES
核心單元

- Cloud Technical Support Fundamentals
- Cloud Web Application Development
- Cloud System Operations Project
- Architecting Cloud Applications
- DevOps in Cloud
- Data Centre and Private Cloud Technologies
- Cloud and Data Centre Workplace Practices

- 雲端系統技術支援基礎
- 雲端網絡應用開發
- 雲端系統操作綜合習作
- 雲端架構應用程式
- 雲端系統開發運維
- 數據中心私有雲技術
- 雲端和數據中心職場實踐

CAREER OPPORTUNITIES
工作機會

- Cloud Engineer
- Cloud Architect
- Cloud Application Developer
- Cloud System Administrator
- Cloud Consultant
- Cloud Product and Project Manager
- Cloud Software and Network Engineer

- 雲端工程師
- 雲端架構師
- 雲端應用開發人員
- 雲端系統管理人員
- 雲端顧問
- 雲端產品及項目經理
- 雲端軟件及網絡工程師

同學可參加 VTC Earn & Learn 職學計劃*，於第二及第三年進行在職培訓，期間可獲僱主保送承擔學費，以兼讀形式完成高級文憑課程，每月獲得薪金不少於 $9,000、額外每年約 $30,800 及總數上限 $54,000 的政府津貼。

詳情請瀏覽:
www.vtc.edu.hk/earnlearn/html/tc

本課程為亞馬遜網絡服務學院及教育 (AWS Academy and AWS Education)認可課程

aws academy   aws educate

課程主任 Cyrus Wong 為香港唯一的 AWS Hero 及世界上第一位 AWS Academy 的認證講師。

Graduate Case
傑出畢業生

Ng Sin Ching
伍善正

Co-Founder & Cloud Solutions Architect – One2Cloud Limited

在青年學院（天水圍）完成職專文憑後，修讀雲端系統及數據中心管理高級文憑。畢業後直接獲亞馬遜雲端服務公司(AWS)取錄，成為香港亞馬遜第一位沒有持有大學學位、甚至沒有中學文憑試(DSE)成績的員工。現在他離開了亞馬遜自立門戶，以雲端方案架構師身份，為不同的企業打造雲端系統。

" 修讀IVE高級文憑課程，除學習雲端運算系統外，亦會學到虛擬化系統和數據中心的管理，範疇十分全面，課程內容涵蓋了多張AWS及微軟Azure認證，可說是從事IT雲端運算行業的入場券，我有很多同學都能夠進入著名跨國IT企業工作！大企業都渴求持有雲端認證的人才，我非常榮幸能夠於世界第一大企業Amazon工作。 "

" Secure your cloud journey with us. Be a recognised Google, Microsoft Azure, and AWS Cloud Engineer. "

掌握全球熱捧的雲端運算技能，獲取世界認可的谷歌,微軟Azure及亞馬遜雲端服務公司(AWS)專業學歷認證，晉身跨國IT企業。 "

CLOUD AND DATA CENTRE ADMINISTRATION

IT114116
HIGHER DIPLOMA 高級文憑

Data Science and Analytics
數據科學及分析

SV
SUBVENTED PROGRAMMES
資助課程

2
YEARS OF STUDY DURATION
修讀期2年

LEARN MORE
知道更多

OFFERING CAMPUS 開辦院校
TSING YI 青衣

PROGRAMME INTRODUCTION
課程簡介

This programme provides learners with the knowledge and skills, including ML/AI to analyze and transform big data into business values and to design information systems for decisions. Graduates will be able to serve corporates in finance, technology, medical, retail and government sectors. The programme contents are designed to train learners to be a data science practitioner with a balance of theory and practical components.

本課程旨在讓學員掌握數據分析的知識及技巧,包括機器學習及人工智能應用,為不同範疇的企業如金融、科技、醫療、零售及政府部門去發掘數據的商業價值及設計相應的資訊決策系統。本課程理論及實踐並重,配合企業實習與專案研習,培訓學員成為行業專才。

CORE MODULES
核心單元

- Data Science and Big Data Fundamentals
- Machine Learning and Artificial Intelligence Applications
- Analysis with Programming Tools
- Big Data Ecosystem
- Business Intelligence Systems
- Business Statistical Modelling
- Data Visualization
- Data Warehousing and Data Mining

- 數據科學及大數據基礎
- 機器學習及人工智能應用
- 編程工具分析
- 大數據生態系統
- 商業智能系統
- 商業統計建模
- 數據可視化
- 數據倉庫及資料探勘

CAREER OPPORTUNITIES
工作機會

- Data Engineer
- Data Analyst
- Data Scientist
- AI Developer
- AI Specialist
- Database Administrator / Specialist
- Data Manager

- 數據工程師
- 數據分析師
- 數據科學家
- 人工智能開發員
- 人工智能專家
- 數據庫管理員/專家
- 數據經理

Graduate Case
傑出畢業生

Yeung Ka Ho
楊家濠

未畢業已創立IT顧問公司,專攻人工智能應用程式、企業資源管理系統,及網頁設計等業務,成立短短一年多,2021年上半年營業額已破百萬元,更聘用「師弟」擴充業務。
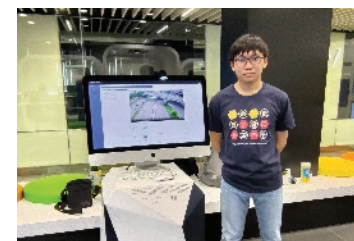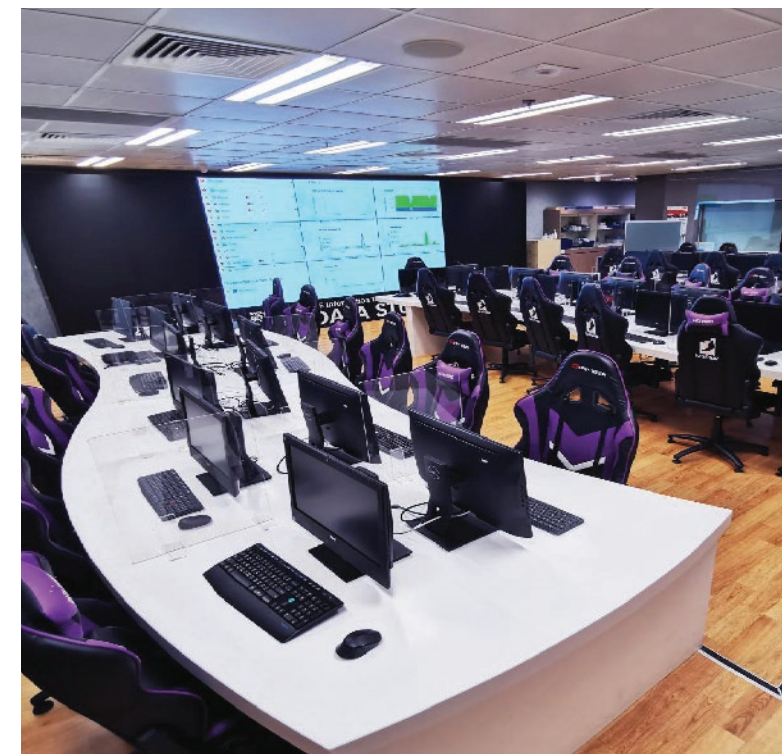

Fan Cheuk Pan
樊焯檳

樊焯檳同學在修讀「數據科學及分析」高級文憑課程時,積極參與多個本地及全國比賽,包括世界技能大賽(香港)、全國泰迪杯數據分析職業技能大賽,並勇奪多個獎項。除此以外,他與團隊成員研發的畢業作品「智能交通流量監察平台」亦備受業界肯定,更在本屆香港資訊及通訊科技獎中獲得學生創新獎項及國際工程技術學會舉辦的青年科技專才展覽及比賽中,獲得專上教育組冠軍。

"In the era of big data, be a Data Scientist to create the future!"

踏入大數據年代,學習最新的數據科學及分析技術,成為數據科學家去創造未來。"

IT114118
HIGHER DIPLOMA 高級文憑

AI and Mobile Applications Development
人工智能及手機軟件開發

SV
SUBVENTED PROGRAMMES
資助課程

2
YEARS OF STUDY DURATION
修讀期2年

OFFERING CAMPUS 開辦院校
SHA TIN 沙田 | TUEN MUN 屯門

PROGRAMME INTRODUCTION
課程簡介

This programme aims to provide students with professional knowledge in mobile applications development. It integrates artificial intelligence and different mobile technologies to meet the digitalized and diversified development of industries.

This programme is designed with an emphasis on generic and language training, whole-person development and workplace experience to better prepare students for further studies and employment after graduation.

本課程旨在為有志成為智能手機、平版電腦及穿戴式裝置軟件等移動平台開發專才提供專業培訓，融合人工智能及不同移動平台科技，協助企業推動行業全面數碼化和多元化發展。

本課程著重通識教育、語文訓練、全人發展和職場工作體驗，為學生畢業後繼續升學或就業作更佳裝備。

CORE MODULES
核心單元

- AI Technologies
- Emerging Technology in Mobile Computing and Intelligent Systems
- Proprietary Mobile Application Development
- Open Source Mobile Application Development
- User Experience and User Interface Design
- Mobile Application Development Project with AI

- 人工智能技術
- 智能手機及智能系統新興技術
- 專屬智能手機平台軟件開發
- 開源智能手機平台軟件開發
- 用戶體驗及界面設計
- 人工智能的手機軟件開發習作

CAREER OPPORTUNITIES
工作機會

- Mobile Applications Developer
- Mobile Applications Engineer
- AI Engineer
- AI Specialist
- Project Manager
- Product Manager

- 流動應用程式開發人員
- 流動應用程式工程師
- 人工智能工程師
- 人工智能專家
- 項目經理
- 產品經理

"AI and Mobile Apps Advance Our Living and Digitalization in Industry."

人工智能（AI）結合智能手機軟件開發，構建智慧生活，推動行業數碼化發展。

Programme Leader, Will Kwok, is the Apple Distinguished Educator, and the certified trainer of the Apple Inc. course - Swift 4.2 and iOS App Development. This programme will teach the latest technology of machine learning applied by Apple Inc.

課程主任 Will Kwok 為蘋果傑出教育工作者，以及蘋果課程 Swift 4.2 及 iOS App Development 認證講師。課程將教授蘋果公司所應用的最新機器學習技術。
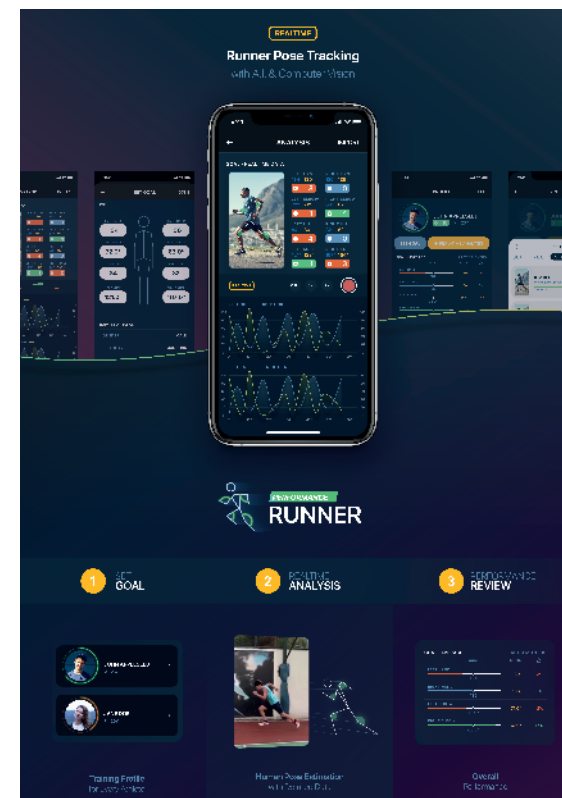
Graduate Case
傑出畢業生

Wong Chik On
黃積安

畢業後升讀香港科技大學計算機(榮譽)理學士課程

黃同學就讀課程期間於國泰航空公司參與企業實習，取得大機構實戰經驗。其後與隊友開發《PresentAR》擴增實境互動演說手機應用，成功取得電科電子商會舉辦 Innovate For Future 2021 比賽冠軍，並在帝盛集團贊助的 Innovation Award & Seed Fund 比賽中奪得銀獎及創業種子基金。畢業後除了升讀科大，亦同時與隊友創立科技公司，升學、創業之路並行。

Cybersecurity
網絡安全

SV	**2**	**E&L**
SUBVENTED PROGRAMMES 資助課程	YEARS OF STUDY DURATION 修讀期2年	VTC EARN & LEARN SCHEME VTC EARN & LEARN 職學計劃

LEARN MORE
知道更多

OFFERING CAMPUS 開辦院校
CHAI WAN 柴灣

PROGRAMME INTRODUCTION
課程簡介

Develops students' knowledge and practical problem-solving and analytical skills for the analysis, design and implementation of computer systems with an emphasis on information security.

訓練學生學習及應用資訊安全知識於分析、設計及實現安全的網絡及電腦系統。

CORE MODULES
核心單元

- Server Administration
- Server and Services Security Management
- Advanced Network Security
- Topics in Cybersecurity
- Web Application Security
- System Administration and Security Project

- 系統管理
- 系統及網絡服務安全管理
- 高階網絡安全
- 網絡安全關鍵課題
- Web應用程式安全
- 系統安全管理專題研習

CAREER OPPORTUNITIES
工作機會

- Cybersecurity Analyst
- Risk Analyst
- Network Administration (Security)
- System Administration (Security)
- Penetration Tester
- Cybersecurity Consultant
- Cybersecurity Engineer
- Information Security Officer

- 資訊安全分析師
- 安全風險分析員
- 網絡安全管理員
- 系統安全管理員
- 滲透測試師
- 網絡安全顧問
- 網絡安全工程師
- 信息安全官

同學可參加 VTC Earn & Learn 職學計劃*，於第二及第三年進行在職培訓，期間可獲僱主保送承擔學費，以兼讀形式完成 高級文憑課程，每月獲得薪金不少於 $9,000、額外每年約 $30,800 及總數上限 $54,000 的政府津貼。

詳情請瀏覽:
www.vtc.edu.hk/earnlearn/html/tc

> " Pillar of a safe and secure cyber world - Cybersecurity
>
> 數碼傳輸、網絡安全，乃智能生活 的基石、數碼世界的基礎。 "

Cybersecurity Centre
網絡安全中心

Cybersecurity Centre provides CyberRange system, Pentesting Lab and Malware Analysis Lab for students to experience the real-world cyberattack, defence and security incident reponse, as to promote students' awareness of cybersecurity and nurture cybersecurity professionals. IT discipline has organised the Cybersecurity Competition for all students from the secondary schools in Hong Kong, Youth College and IVE since 2018, in order to provide participants with the cybersecurity knowledge and skills required. Participants could access the latest facilities in the centre through the offered training before the competition.

網絡安全中心，配備模擬靶場系統、滲透測試實驗室、以及惡意程式實驗室，讓同學可模擬於現實世界當中偵測、評估及防禦各種網絡攻擊，訓練及培育網絡安全專才。自2018年起，資訊科技學科舉辦全港學界網絡安全比賽，旨在提倡及推動網絡安全的知識，培育網絡安全專才。參加者能透過使用中心配備的先進設施，於賽前接受相關技術培訓，以網絡對戰形式，進行網絡攻擊及防守，提升青少年對網絡安全的興趣。

CYBERSECURITY

IT114124
HIGHER DIPLOMA 高級文憑

AI and Smart Technology
人工智能及智能科技

SV
SUBVENTED
PROGRAMMES
資助課程

2
YEARS OF
STUDY DURATION
修讀期2年

OFFERING CAMPUS 開辦院校
CHAI WAN 柴灣

PROGRAMME INTRODUCTION
課程簡介

Provides students with professional knowledge in smart city enabling technologies. It integrates a broad range of skills including artificial intelligence, Internet of Things (IoT), big data analytics, cloud services and cybersecurity operations to meet the diversified development of industries.

提供有關建設智慧城市的科技培訓，包括：人工智能(AI)、物聯網(IoT)、數據分析、雲端科技應用及網絡安全，本課程並配合實習與專案研習，讓學員掌握相關技術的應用及開發，為香港及海外培育發展智慧城市的科技人才。

CORE MODULES
核心單元

- IoT Fundamentals
- Advanced Python Scripting
- Artificial Intelligence Applications
- Big Data Analytics
- AI Cloud Services
- Cybersecurity

- 物聯網基礎
- 高級Python編程
- 人工智能應用
- 大數據分析
- 人工智能雲端服務
- 網絡安全

CAREER OPPORTUNITIES
工作機會

- IoT Application Engineer
- Artificial Intelligence Engineer
- Cybersecurity Analyst
- Cybersecurity Specialist
- System and Network Administrator (Cybersecurity)

- 物聯網應用工程師
- 人工智能工程師
- 網絡安全分析師
- 網絡安全專家
- 系統及網絡管理員 (網絡安全)

> " Smart technology builds our smart city for high quality of living.
>
> 智能科技、萬物聯網，打造我們的智慧城市。 "

AI AND SMART TECHNOLOGY

Smart Living Showcase
智能生活展示室

The Smart Living Showcase demonstrates how smart technologies can be applied into our daily life.

智能生活展示室裝備各種感應器、智能裝置及物聯網網關，示範智能科技如何應用在日常生活。

Artificial Intelligence Lab
人工智能實驗室

The lab provides a platform for students to learn state-of-the-art practical knowledge in the fields of AI and IoT systems, and to master the techniques to apply AI in IoT data analytics. With the knowledge and techniques learned in the AI and IoT domains, students should be able to explore and apply different intelligent applications in the real world.

人工智能實驗室為學生提供實戰平台，學習最新的人工智能及物聯網的知識，掌握智能系統及數據的技術，並運用於生活及工作當中，提升生活質素。

MET
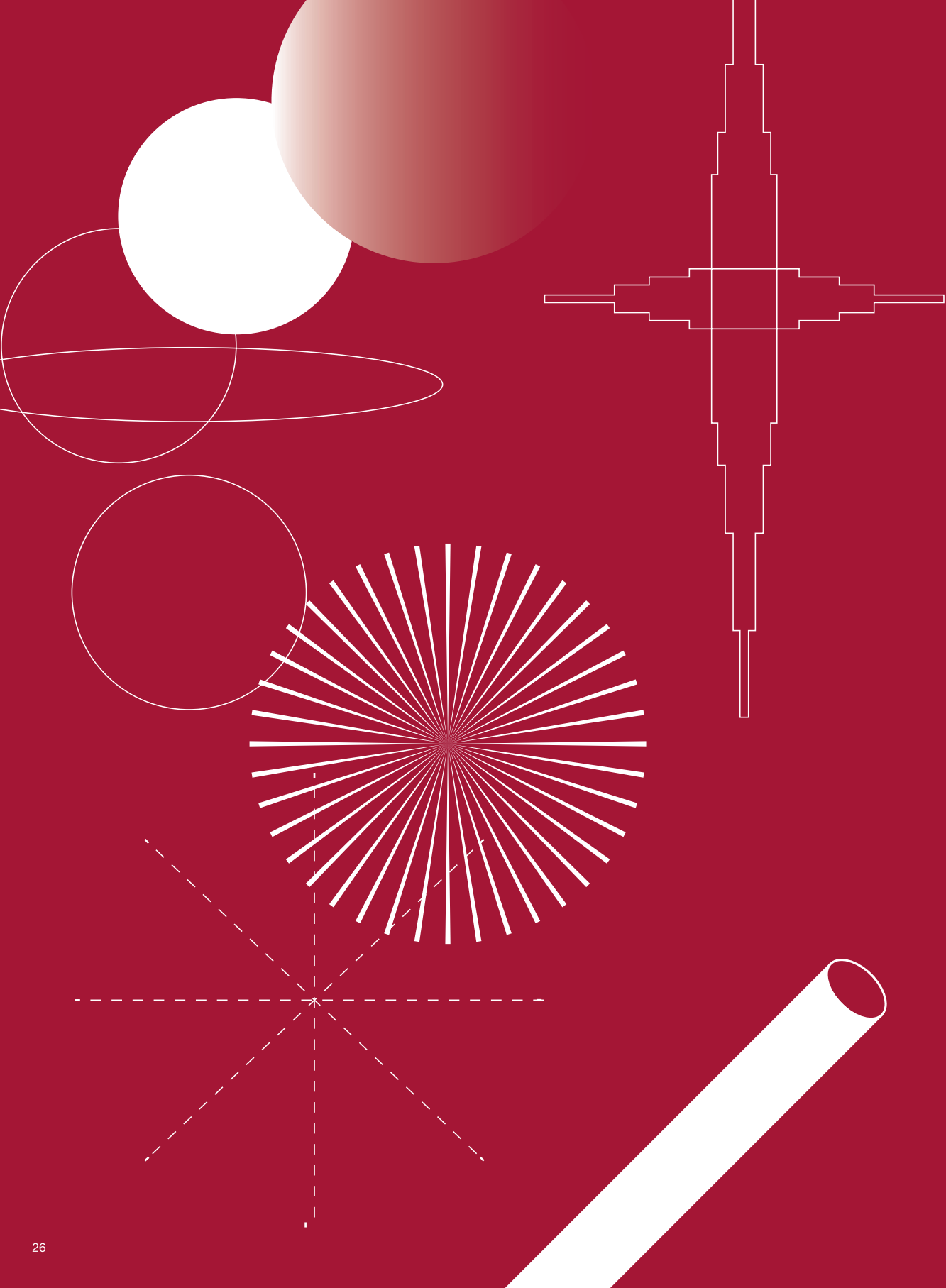
Multimedia and Entertainment Technology
多媒體及娛樂科技範疇

IT114206	**HD in Games and Animation** 遊戲及動畫高級文憑
IT114208	**HD in Theme Park and Theatre Creative Technology** 主題公園及劇場創意科技高級文憑
IT114212	**HD in Multimedia, VR and Interactive Technology** 多媒體、虛擬實境及互動創作高級文憑

Games and Animation
遊戲及動畫

SV — SUBVENTED PROGRAMMES 資助課程

2 — YEARS OF STUDY DURATION 修讀期2年

LEARN MORE
知道更多

OFFERING CAMPUS 開辦院校
LEE WAI LEE 李惠利 | SHA TIN 沙田 | TUEN MUN 屯門

PROGRAMME INTRODUCTION 課程簡介

Provides professional training in digital entertainment for the growing needs of vibrant creative industry. Equips students with practical knowledge and skill to become professionals for the design and development of computer game, computer animation, and visual effects. In addition the animation GBA practice stream allows students to understand the work environment, latest industry development and recruitment process in the Mainland such as the employment market, work culture and development opportunities.

提供專業數碼娛樂人才培訓以應付創意行業急速發展。讓學生掌握最新技術及知識，使有志投身於電腦遊戲、電腦動畫及視覺特效創作的同學能成為業界專才。此外動畫大灣區實務分流讓學生了解內地的工作環境、最新行業發展和招聘流程，如就業市場、工作文化和發展機會。

CORE MODULES 核心單元

- Interactive Media and Games
- Game Engine Programming
- Advanced C++ and Graphics Programming
- Game Design
- Digital Visual Effects
- Character Design and Animation
- Digital Compositing and Rendering Techniques
- Animation Greater Bay Area Practice

- 互動媒體和遊戲
- 遊戲引擎編程
- C++圖形編程進階
- 遊戲設計
- 數碼視覺特效
- 電腦角色設計及動畫
- 數碼合成及渲染技術
- 動畫大灣區實務

CAREER OPPORTUNITIES 工作機會

- IT Manager (R & D)
- Game Developer
- Game Designer
- 2D/3D Game Artist
- Lead Unity3D Developer (VR/AR Gaming)
- Animation Lead
- VFX Supervisor
- Interactive Simulation Engineer

- 資訊科技經理（商品研發）
- 遊戲開發員
- 遊戲設計師
- 2D/3D 遊戲美術師
- 首席 Unity3D 開發人員（VR/AR遊戲）
- 動畫主管
- 視覺特效主管
- 互動模擬系統工程師

CHI PLAY Student Game Competition 2019
CHI PLAY 學生遊戲設計比賽

CHI PLAY is the international and interdisciplinary conference (by ACM SIGCHI) for researchers and professionals across all areas of play, games and human- computer interaction (HCI). 4 students from Higher Diploma in Games and Animation participated in the CHI PLAY Student Game Competition. After being reviewed by academic and professional experts in game design and development, their game project "The Pig City" was ranked top 10. Our students were invited to Barcelona to present the game during the Student Game Competition Event and take part in the award ceremony in October 2019. They were the only contestants from Asia that can enter into the final round. Moreover, their research paper is published on CHI PLAY 19 Extended Abstracts and available in the ACM Digital Library.

CHI PLAY 是一個有關遊戲和人類與電腦互動的國際跨學術會議，每年雲集世界各地專門研究這方面的學者和專家互相交流。2019年會議於西班牙巴塞隆拿舉行，四名遊戲及動畫高級憑學生，憑作品「The Pig City」，於全球超過一百隊參賽隊伍中，入圍學生遊戲設計比賽最後階段，並獲邀到巴塞隆拿出席會議，即場展示和介紹作品。入圍十強的參賽隊伍中，有來自美國麻省理工學院和紐約大學等著名學府，他們是唯一並非來自大學的參賽者，更是唯一一隊亞洲代表。他們撰寫的研究報告，亦會刊登在 CHI PLAY 全球期刊內，和上載到 ACM 數碼圖書館。

"
Invent your own game. Make unbelievable imagination believable.

掌握遊戲及動畫開發的技術知識，
將設計構思轉化為真實的新媒體作品。
"

GAMES AND ANIMATION
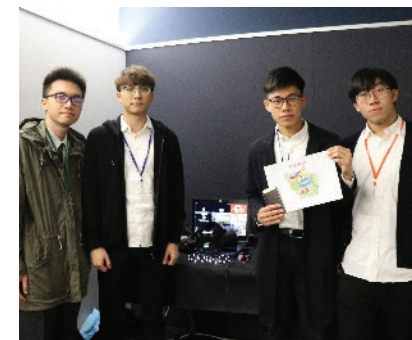
HIGHER DIPLOMA 高級文憑

Theme Park and Theatre Creative Technology
主題公園及劇場創意科技

SV — SUBVENTED PROGRAMMES 資助課程

2 — YEARS OF STUDY DURATION 修讀期2年

LEARN MORE 知道更多

OFFERING CAMPUS 開辦院校
TUEN MUN 屯門

PROGRAMME INTRODUCTION 課程簡介

Equips students with all-rounded knowledge and skills in operating theme parks and theatre-related entertainment performances by integrating aspects of stagecraft, theatre lighting, sound technology and visual effects etc. It provides opportunities of professional training, industrial attachment and career development, and nurtures a new generation of technical personnel with IT talents.

針對主題公園及劇場相關娛樂項目，教授台、燈、聲、影像等創作及技術運作的專業知識和技能；技術培訓與職場實習並重，提供行內發展機會，培育具資訊科技才能的新一代科藝人員。

CORE MODULES 核心單元

- Entertainment Technologies and Professional Practices
- Sound Technology in Theme Park and Theatre
- Lighting Technology in Theme Park and Theatre
- Entertainment Project Development
- Live Event Management and Strategies
- Integrated Theme Park and Theatre Entertainment Study

- 娛樂科技及專業實務
- 主題公園及劇場之音響技術
- 主題公園及劇場之燈光技術
- 娛樂項目規劃
- 娛樂節目管理及策略
- 綜合主題公園與劇場娛樂

CAREER OPPORTUNITIES 工作機會

- Stage Lighting Designer
- Sound Designer
- Multimedia Designer
- Visual Effects Designer
- Stage Manager
- Theatre Production Manager
- Theme Park and Theatre Consultant

- 燈光設計師
- 音響設計師
- 多媒體設計師
- 視像特效設計師
- 舞台監督
- 舞台製作經理
- 主題公園及劇場顧問

Graduate Case
傑出畢業生

Lam Kam Fai, Omega
林錦輝

Audio Engineer 音響工程師
L-Supply Founding Partner 創始合夥人

BSc (Hons) Digital Media, University of the West of England, Bristol

藝人演唱會：
Katy Perry、張學友、容祖兒、譚詠麟、王菲、陳奕迅、張惠妹等等

影視節目：
《中國好聲音》、《台灣金曲獎》

公司代理專業音響品牌：
Timax Audio，Sonible，Pinanson，Palmer Audio Tools

音響系統設計：
Junon 仙后餐廳，NakedHub Co-working Space

THEME PARK AND THEATRE CREATIVE TECHNOLOGY

" **Making moments magical through sparkling elements of stagecraft and theatre visuals.**

一次遊走主題公園及劇場的幕後旅程！
體驗舞台燈光、現場音響、視像特效等數碼科技元素。"

IT114212
HIGHER DIPLOMA 高級文憑

Multimedia, VR and Interactive Technology
多媒體、虛擬實境及互動創作

SV	**2**	**E&L**
SUBVENTED PROGRAMMES 資助課程	YEARS OF STUDY DURATION 修讀期2年	VTC EARN & LEARN SCHEM® VTC EARN & LEARN 職學計劃®

LEARN MORE
知道更多

OFFERING CAMPUS 開辦院校
LEE WAI LEE 李惠利 | SHA TIN 沙田

PROGRAMME INTRODUCTION
課程簡介

Equips students with up-to-date multi-disciplinary knowledge and techniques in the latest metaverse and VR technologies, virtual production, interactive media, and web broadcasting etc., meeting the rising demands in various creative industries.

本課程旨在培育具備跨域科技能力的多媒體人才，並提供最新元宇宙及虛擬實境互動創作技術的培訓，讓學員掌握各種沉浸式科技、數碼媒體及網絡直播等的專業知識，以配合跨行業的急速發展步伐。

CORE MODULES
核心單元

• Introduction to AI for Multimedia Applications	• 多媒體 AI 應用簡介
• Interactive Media Design	• 互動媒體設計
• Digital Music and Sound Design	• 數碼音樂及聲效設計
• Live Entertainment and Web Broadcasting	• 娛樂及網絡直播
• 3D Visualization for Multimedia and VR	• 多媒體及 VR 三維可視化
• Motion Graphics Design	• 動態圖像設計

CAREER OPPORTUNITIES
工作機會

• Creative Professional	• 創意媒體專家
• Multimedia Developer and Producer	• 多媒體開發人員及製作人員
• Metaverse and VR Application Developer	• 元宇宙及VR虛擬實境項目開發員
• UI/UX Designer	• UI/UX 用戶體驗設計師
• Web Designer and Developer	• 網頁設計師開發員
• Mobile Apps Designer and Developer	• 流動應用程式設計師開發員
• Exhibition Coordinator	• 展覽統籌員

同學可參加 VTC Earn & Learn 職學計劃*，於第二及第三年進行在職培訓，期間可獲僱主保送承擔學費，以兼讀形式完成高級文憑課程，每月獲得薪金不少於 $9,000、額外每年約 $30,800 及總數上限 $54,000 的政府津貼。

詳情請瀏覽:
www.vtc.edu.hk/earnlearn/html/tc

*適用於 IVE(沙田) 分校

Samsung Solve for Tomorrow 2019
大專組亞軍及最佳創意獎

得獎項目：圓圈交叉

「圓圈交叉」是一個快速而簡短的操作體驗，讓用家發現自己的情緒。應用程式針對「學業及興趣」主題，用家快速對相關詞語作出回應，設定與用家意向相反寵物的角色。透過成為寵物的主人，為寵物的行為作出反應及決定。在整個互動中，用家會用「畫圖圈」及「畫交叉」表示正面或反面的感覺，模擬現實生活中學生與家長之間的關係，從而理解作為長輩做決定時候的情景。

"Multimedia and interactive technology brings you the new immersive experience and shows you the world."

多媒體及互動介面設計，配合360°拍攝、VR/AR、AI 等互動技術，帶你探索最新的創作可能！

DFS

Diploma of Foundation Studies
基礎課程文憑

FS113002N   **Information Technology**
資訊科技

Information Technology
資訊科技

SV
SUBVENTED PROGRAMMES
資助課程

1
YEARS OF STUDY DURATION
修讀期1年

OFFERING CAMPUS 開辦院校

CHAI WAN 柴灣 | LEE WAI LEE 李惠利 | SHA TIN 沙田 | TSING YI 青衣 | TUEN MUN 屯門 |
MORRISON HILL 摩理臣山 | KWUN TONG 觀塘

PROGRAMME INTRODUCTION
課程簡介

Delivers a quality education, with generic and IT knowledge and skills that enables students to achieve the skills required for developing a career in the IT industry, and a solid foundation for further studies.

提供優質教育，讓學生學習資訊科技就業技能及一般學科知識，為學生投身資訊科技行業及進修作充分準備。

CORE MODULES
核心單元

- Database Applications Development
- Programming Concepts and Applications
- Computer Systems and Communication Fundamentals
- Multimedia Website Design Practices
- Information Technology Applications

- 資料庫應用
- 程式編寫及應用
- 電腦系統及基礎傳訊
- 多媒體網頁設計
- 資訊科技應用

基礎課程文憑
（修讀年期：一年）

高級文憑
（修讀年期：兩年）

本地及海外大學 /
學士學位銜接課程
（修讀年期：最快一年）

Graduate Case
傑出畢業生

Wiky Cheng
鄭智龍

Software Development Engineer,
Amazon (Canada)

中學畢業後，對電腦資訊科技有興趣的Wiky，決定修讀IVE基礎課程文憑（資訊科技），再成功銜接高級文憑，IVE多元教學和互動學習模式，令他找到學習的興趣，成為人生的重要轉捩點。

" IVE理論和實踐並重的學習模式，讓我累積不同公司實習和參加大型比賽的經驗，鞏固課堂上所學到的理論基礎，建立起自信。"

" 資訊科技 – 智慧城市之基石，未來工作的必需技能。"

INFORMATION TECHNOLOGY

Student Achievements
學生成就

For more student achievements, please visit
更多學生獎項，請瀏覽

WorldSkills Competition 2022 Special Edition
世界技能大賽 2022 特別賽

Medallion of Excellence
優異獎

IVE HD in Games and Animation
IVE HD in Cloud and Data Centre Administration
IVE HD in AI and Mobile Applications Development

3D Digital Game Art 3D 遊戲技藝項目
CHAN Ting Kwan 陳廷鋆

Cloud Computing 雲端運算項目
NG Sing Ching 伍善正

Mobile Applications Development
流動應用程式開發項目
LEE Chak Kei 李澤基

HKSTP - Incubation Programme: Innovation Project (MixTra-Cam)
香港科技園 - 創科培育計劃: 多攝像鏡頭直播解決方案

HK$1.4 million Funding Granted
資金援助

IVE HD in Software Engineering

LAM Cheuk-Fung Trevor 林卓楓
TANG Chun-wo Mo 鄧震和

2nd Greater Bay Area 5G Application Innovation Competition
第二屆大灣區5G應用創新大賽

Gold Award & Bronze Award
金獎 及 銅獎

IVE HD in Software Engineering
IVE HD in AI and Mobile Application Development

Gold Award 金獎
KWOK Man Ho 郭沅灝
CHAN Man Him 陳旻謙
CHAN Wai Sze 陳慧思
LEE Tung Kin 李東鍵

Bronze Award 銅獎
MA Po Hin 馬寶軒
DUNG Siu Nam 董兆枬
HO Pak Yin, Scholes 何柏賢
WONG Chik On 黃積安

The Third TipDM Cup Data Analysis Vocational Skills Competition
第三屆泰迪杯數據分析職業技能大賽

First Price (TopicA)
一等獎 (A題組)

IVE HD in Data Science and Analytics

FAN Cheuk Pan 樊焯檳
TAM Wing Chun 譚永駿
KO On Yi 高安怡

CCF China Computer Application Technology Competition, National Autonomous Racing League
全國智能無人車精英挑戰（大學組）

Champion
冠軍

IVE HD in Cloud and Data Centre Administration

LEE Kam Chun Jerry 李金駿
LUM Shing Fung 林成峰

IT Lab Design Competition
IT 實驗室創意設計孵化計畫

Champion & 1st & 2nd Runner-up & Merit
冠軍 亞軍 季軍 及 優異獎十名

BSc (Hons) Digital Media

Champion 冠軍
LEUNG Yu Kei Chris 梁宇基

1st Runner-up 亞軍
LAU Kwun Man 劉冠文

2nd Runner-up 季軍
TSANG Kwok Hei 曾國禎

Merit 優異獎
SO Ho Kwan 蘇浩鈞
WONG Pak Yan Zoe 黃柏恩
LAM Wai Sang 林偉生
FUNG Chung Pong 馮仲邦
CHANG Ning 常寧
LEE Ka Ki 李嘉琪
LO Man Wa 羅敏華
WONG Wing Yu 黃永愉
TSE Pak Hin 謝柏軒
WONG Ho Hang Michael 黃灝鏗

Student Industrial Attachment Programme
學生工作實習計劃

Student Industrial Attachment Programme is a "work-based experience programme" providing a real-life organizational context for students to develop specific or generic skills, valuable to their professional development. Students can apply and enhance their skills in reality, contribute to the organization and, at the same time, obtain invaluable guidance from their mentors.

We have established partnership with more than 200 companies and organizations which provided a wide range of opportunities to our students including industrial attachment and graduate employment. They are Microsoft, CISCO, Hospital Authority, Hong Kong Disneyland, Cathay Pacific Airways and Hong Kong Jockey Club etc.

學生工作實習計劃旨在為學生提供一個真實的工作環境，讓他們能發揮所長，將所學知識和技能應用到工作上，為未來的專業發展奠下良好基礎，並能以知識及技能貢獻企業外，亦能從中獲得職場導師給予的指導及寶貴意見。

我們已與超過二百家企業及機構合作，為學生提供多方面的機會，包括實習和就業安排。合作機構如Microsoft、CISCO、醫院管理局、香港迪士尼樂園、香港賽馬會等。

Kwan Pui Tung, Tony
關沛東

Solutions Architect Intern,
Amazon Web Services (AWS)
於亞馬遜雲端運算服務擔任
解決方案架構實習生

IVE HD in Cloud and Data Centre Administration
曾就讀於雲端系統及數據中心管理高級文憑

Joined Extended Industrial Attachment Scheme (EIA) to work as Cloud Operation Intern in Melco Resorts Services Limited for eight months.
就讀高級文憑期間曾於新濠博亞服務有限公司實習八個月，擔任雲端運作實習生。

"在新濠娛樂實習期間我運用到很多在課堂上學到的AWS雲端技術，令我於工作上非常得心應手，我好慶幸學會AWS這個於業界最大需求的技術，並有機會到大型公司實習，有效掌握職場上的實戰經驗。在實習期間我亦考獲多張AWS認證，令我畢業後立即可以入到Amazon Web Services 工作。"

Earn & Learn Scheme
Earn & Learn 職學計劃

讀書進修

在職培訓

Our E&L partners 合作夥伴包括
HKT, Shanghai Commercial Bank, CLP Holdings Limited, etc.
電訊盈科、上海商業銀行、中電控股有限公司等

Earn & Learn Scheme integrates structured classroom learning with on-the-job training, providing students with a clear career progression pathway and preparing them to join industries with great manpower demand. The Government and the participating industries will provide an allowance and a guaranteed salary. Participants can earn a steady income while acquiring knowledge and developing skills to pursue a Bright Future.

Earn & Learn 職學計劃，結合有系統的課堂學習和在職訓練，提供清晰的進階路徑，助學生投身人力需求殷切的行業。政府和參與行業將為計劃學員提供津貼、職學金和特定薪酬，讓參與計劃的學生學習專業知識及技術的同時，獲取穩定收入和鼓勵，掌握理想發展前景。

Earn & Learn Scheme Programme 職學計劃課程

• HD in Cloud and Data Centre Administration 雲端系統及數據中心管理 高級文憑
• HD in Cybersecurity 網絡安全科技 高級文憑
• HD in Multimedia, VR and Interactive Technology 多媒體、虛擬實境及互動創作 高級文憑
• HD in Software Engineering 軟件工程 高級文憑
• HD in Telecommunication and Network 電訊及網絡科技 高級文憑

學生可於完成修讀課程的全日制一年級後#，選擇以"職學計劃"模式修讀。
根據"職學計劃"，學生於"職學計劃"內會受聘於行業機構成為註冊學徒二年，此二年培訓期間會有薪金、政府津貼、職學金。此外，僱主將保送學生以日間兼讀形式完成餘下的高級文憑課程*。

詳情請瀏覽:
www.vtc.edu.hk/earnlearn/html/tc

首年全日制高級文憑課程之學費由學生支付。
* 此兩年於"職學計劃"內之學費由僱主承擔，月薪平均$11,000或以上。

Industry Endorsement
業界支持

Ms. Cally Chan
陳珊珊女士

Microsoft

General Manager of
Hong Kong and Macau
香港及澳門區總經理

Microsoft Hong Kong is committed to nurturing digital talents of tomorrow. We are pleased to work with our long-term partner VTC to equip students with essential digital skills such as AI, Big Data and Cybersecurity, through various training workshops and online learning resources. We look forward to empowering more students to become future-ready with VTC.

Microsoft 香港一直致力培育未來數碼人才,多年來與 VTC 緊密合作,為學生提供一系列培訓工作坊及網上教學資源,協助他們掌握人工智能、大數據、資訊保安等數碼技能。我們樂意繼續與 VTC 攜手協助更多學生裝備未來所需的技能,成就更多。

Mr Peter Lee
李永輝先生

IBM China/Hong Kong Limited
國際商業機器中國香港有限公司
Distinguished Engineer & CTO
首席技術官

IBM has been promoting the development of information technology, and innovation matters; IBM has been collaborating and strengthening partnership with VTC for years through various co-creation, internship, online learning programs to nurture outstanding professionals, serve and promote Hong Kong innovation and technology development for the future.

IBM 一直推動信息科技發展,創新為要;IBM 多年來與 VTC 合作,透過共創、實習、網上學習等多種方式,加強夥伴合作,致力培育卓越的專業人才,服務並推動香港未來創新科技發展。

Mr Sam Tan
陳朝文先生

HKBN 香港寬頻

Co-Owner &
Chief Innovation Officer
持股管理人及創新總裁

HKBN is committed to "Make our Home a Better Place to LIVE!" So, we start by nurturing our next generation. We are pleased to be able to collaborate closely with VTC by providing students with internship and graduate opportunities and equip them with essential digital skills. We look forward to developing more VTC students to become the future ICT professionals!

Mr Ricky Kwong
鄺偉銓先生

HKT 香港電訊

Head of Network Planning &
Operations
網絡規劃及營運主管

"Be innovative, Unleash full potential."
"Joining hands with industry to cultivate young tech talents."

"HKT is Hong Kong's premier telecommunications service provider and a leading innovator. HKT delivers end-to-end integrated solutions employing emerging technologies such as 5G, cloud computing, IoT and AI to accelerate the digital transformation of enterprises and contribute to Hong Kong's development into a smart city.

We collaborate with VTC to nurture young tech talent with structured training programmes and equip them with skills and knowledge to pursue their career in ICT Industries."

"勇於創新,發揮所長"
"配合發展,栽培人才"

香港電訊是香港首屈一指的電訊服務供應商及領先的創新者。香港電訊提供的端對端整合方案,結合5G、雲端運算、物聯網及人工智能等新技術,為企業加快數碼轉型,推動香港邁向數碼城市。我們與職業訓練局合作,配合有系統的課程及提供職場訓練,讓更多年輕人認識電訊行業,助他們日後於通訊及資訊科技界大展拳腳。

Careers
就業路向

There are many opportunities for technically skilled personnel in the rapidly growing areas of IT and creative industries. ICT graduates are usually hired as programmers, technicians, systems analysts, software engineers, network engineers, information and cybersecurity engineers, or data analysts.

MET graduates are usually hired as multimedia designers, special effect designers, computer animators, interactive media programmers and designers, game developers and designers, theme park technical managers, UX specialist, art & cultural centre technician, social media editor, digital marketing executive, audio-visual systems designer and backstage controller. With the IT industry growing steadily in recent years in both local and global markets, the employment rate for IT graduates is very high. The demand for IT professionals at all levels is expected to continue to be strong over the next decade.

現今發展迅速的資訊科技及創意行業,為畢業生提供大量就業機會。資訊及通訊科技畢業生可勝任為程式編寫員、技術支援人員、系統分析員、軟件工程師、網絡工程師、系統保安工程師、數據分析師等職位。

多媒體及娛樂科技畢業生可勝任為多媒體設計師、視覺特效設計師、電腦動畫師、互動媒體編程員及設計師、遊戲開發及設計師、主題公園技術統籌、用戶體驗專家、文化及藝術場館技術員、社媒編輯、數碼市場主任、視聽系統設計師及後台管制員等職位。隨著資訊科技行業的穩步增長,去年畢業生的就業率極高。據人力調查的報告,各級資訊科技專業人士在未來十年內仍然存在大量需求。

Industry Collaboration
業界合作

Hong Kong is a leading digital economy with a robust ICT infrastructure. In the recent Policy Address, the Chief Executive announced several new initiatives to further develop Hong Kong into an innovation and technology hub and make it a top-tier Smart City. IT Discipline closely works with industry partners to promote the awareness and culture of innovation by upgrading our programmes and curriculum to build up the talent pool, and offering a wide range of industrial forums and seminars for knowledge exchange. Memorandum of Understanding (MOU) are signed with strategic partners to deepen the collaboration particularly in talent development areas like industry sponsored project, student internship and mentorship, and job placement.

香港是建基於一個穩健資訊及通訊科技的先進數碼經濟社會。行政長官於近年的施政報告中,公佈了一些新的舉措,進一步發展香港成為創新科技中心,並打造為高端智慧城市。資訊科技學科與業界建立緊密的夥伴關係,規劃及改革課程單元,提升學生技能,培育專業人才,促進創新產業發展。同時籌辦多元的論壇及研討會,促進學術知識交流。本學科更與行業夥伴簽署合作備忘錄,發展業界贊助研發項目,為學生提供各項實習機會及在職培訓。

Collaboration with Alibaba

Alibaba Cloud and IT Discipline co-organize professional training courses to the working adults, IVE and tertiary students who are interested in cloud computing. Alibaba Cloud provides free or subsided cloud platform for our students to access Alibaba computing and technical resources as for nurturing talents to facilitate the technologies adoption and diffusion in the industries and community.

阿里巴巴集團旗下雲計算平台阿里雲與本學科合作,推出專業技術認證課程—「雲計算工程師課程」,為有意投身雲計算平台發展的在職人士、IVE及大專生提供進修平台。阿里雲更為本學科學生提供開發平台,允許使用阿里雲提供的應用程序接口,讓學生運用創新思維,為不同行業開發應用方案及軟件,學習職場所需技術。

Palo Alto Networks Cybersecurity Academy

IVE is the first partnership and qualified academic institution of Palo Alto Networks in Hong Kong. IT Discipline will be offered resources so our students can learn the skill of next-generation firewall and security technology.

IVE 資訊科技學科成為香港首間獲 Palo Alto Networks 網絡安全學院認可資格的教育機構,將獲得 Palo Alto Networks 提供的資源,讓學生學習管理新一代防火牆,還有網絡安全實戰技巧。

Future-ready Talent Incubation Program

J.P. Morgan provided HK$11.7 million (US$1.5 million) to support the Program. It aims to address Hong Kong's talent shortage in six areas, including data analytics and artificial intelligence, information technology security, cloud computing, smart/ intelligence application development, immersive and digital media technologies, and financial technology.

摩根大通提供超過1000萬港元,向正修讀資訊科技等高級文憑課程的學生,提供多元化培訓,培育他們成為創科人才。計劃聚焦六大專業範疇:數據分析及人工智能、資訊科技保安、雲端運算、智能系統應用、沉浸式及數碼媒體科技、金融科技。

Collaboration with HKT – Smart Kiosk and Applications Development

Since a group of IVE IT students from top-up degree programme BSc (Hons) Digital Media swept the prizes in the HKT Smart Kiosk Design Competition, HKT further collaborates with IT Discipline students to design, develop and upgrade the payphone kiosks with smart applications for our community and the smart kiosks would be launched. HKT also cooperates with Information Technology Co-creation Centre in developing series of applications for NGO and industry as to facilitate the development of 5G and smart city.

自本學科學士學位銜接課程的學生於「智·型·資訊站設計比賽」囊括冠亞季多個獎項,香港電訊與本學科學生通力合作,將現有電話亭改裝設計及升級至智能電話亭,增建多元化的社區援助服務,並計劃推出市面以服務社會各界。香港電訊與企業共創中心更攜手合作,為非政府機構及業界開發一系列應用程式,以促進 5G 和智慧城市的發展。

Collaboration on Nurturing Talents for Innovation & Artificial Intelligence Technology Develpoment

VTC and Microsoft Hong Kong have signed an MoU, joining hands to groom future-ready IT talent through Collaboration on Nurturing Talents for Innovation and Artificial Intelligence AI Technology Development. Easy access to the dedicated online learning platform and Microsoft Learn online resources will be made available to equip VTC students with the latest digital skills in cloud technology, AI and more.

ITCC has also established the first Microsoft Certification Examination Centre in the tertiary education sector in Hong Kong in 2021, students could take part in the Microsoft Fundamentals certification examination at a significant discount.

VTC 和 Microsoft 香港已簽署合作備忘錄,攜手合作培育面向未來的 IT 人才。學生們可以輕鬆使用專用的網上學習平台和 Microsoft Learn 資源,以掌握雲端技術、人工智能等方面的應用及開發知識。

同時,企業共創中心亦成為全港首個設於大專院校的 Microsoft 專業認證考試中心,VTC 同學可以學生折扣價格,考取相關的專業認證,提升他們在行業的競爭力。

Collaboration with IBM

IBM has always been in a close partnership with IT Discipline to help prepare students for career opportunities. Over the last decade, IBM has provided input to IT Discipline on the industry and technology trends which helps the institute to design curriculum for next-generation IT talent. IBM is deepening its partnership with Innovation and Technology Co-creation Centre by providing diverse learning opportunities to students outside the classroom through workshops and seminars, industry projects and internships, as to equip talents and IT professionals.

IBM一直與本學科緊密合作,積極幫助同學裝備自己,為職場發展作好準備。IBM致力在本學科的課程規劃及內容設計上,提供最新的行業資訊及科技發展的趨勢。透過與企業共創中心攜手合作,為同學舉辦各類型的工作坊、座談會、行業項目及實習機會,以培育資訊科技專才。

Collaboration with NVIDIA

The IT discipline and NVIDIA, a leading multinational tech enterprise specialised in Artificial Intelligence (AI) and computer graphics, signed a partnership agreement to promote metaverse technology in support of building a versatile talent pool and consequently accelerating the pace of digital transformation and creating a digital future for Hong Kong. The IT discipline is now adopting the advanced software and development platform of NVIDIA for students to learn the metaverse development workflow, while NVIDIA also shares the trainer training programme with VTC and provides technical support.

資訊科技學科與人工智能及電腦圖像科技領先全球的跨國科技企業-NVIDIA早前簽訂合作協議,VTC現採用NVIDIA先進的軟件及開發平台,讓學生體驗元宇宙的開發流程,NVIDIA亦與VTC分享培訓師訓練計劃,以及提供技術支援。

Tuition Fees and Financial Assistance
學費及經濟援助

TUITION FEES

- The study duration of Higher Diploma programmes is normally 2 years. The tuition fee is payable in two installments each year.
- The study duration of Diploma of Foundation Studies programmes is normally 1 year. The tuition fee is payable in two installments.

學費

· 高級文憑課程的一般修讀期為兩年，每年學費分兩期繳付。

· 基礎課程文憑課程的一般修讀期為一年，全年學費分兩期繳付。

AY 2022/23 Tuition Fees for Full-time Subvented Programmes Listed Below for Reference:

以下表列2022/23學年全日制資助課程學費供參考：

Programmes / Disciplines 課程 / 學科	Tuition Fees (HK$) 學費（港幣$）#	
	1st Year# 第一年#	2nd Year# 第二年#
Higher Diploma 高級文憑	$31,570	$31,570
Diploma of Foundation Studies 基礎課程文憑	$20,500	--

Tuition Fees are subject to annual review 學費水平會每年檢討

FINANCIAL ASSISTANCE

Students of VTC full-time subvented or self-financed programmes may apply for the following financial assistance schemes:

經濟援助

入讀職業訓練局全日制資助或自資課程的學生，可申請以下資助計劃：

Financial Assistance Schemes 經濟援助 計劃 / Types of Programmes 課程種類		Student Finance Office (SFO) 學生資助處 (SFO)						VTC 職業訓練局
		Tertiary Student Finance Scheme – Publicly-funded Programmes 資助專上課程學生資助計劃 (TSFS)	Non-means-tested Loan Scheme for Full-time Tertiary Students 全日制大專學生免入息審查貸款計劃 (NLSFT)	Extended Non-means-tested Loan Scheme 擴展的免入息審查貸款計劃 (ENLS)	Financial Assistance Scheme for Post-secondary Students 專上學生資助計劃 (FASP)	Non-means-tested Loan Scheme for Post-secondary Students 專上學生免入息審查貸款計劃 (NLSPS)	Continuing Education Fund 持續進修基金 (CEF)	Tuition Fee Remission and Flat Rate Grant for Academic Expenses 學費減免及學習開支定額津貼 (FR & FRG)
Subvented Programmes 資助課程	Higher Diploma 高級文憑	✓	✓	—	—	—	—	—
	Diploma of Foundation Studies 基礎課程文憑	—	—	✓	—	—	—	✓

Please refer to the Admissions Homepage for details of the above schemes.

以上各項計劃詳情，請參閱 www.vtc.edu.hk/admission。

Campus Information
院校聯絡資料

Our programmes are delivered in seven IVE campuses: Chai Wan, Lee Wai Lee, Sha Tin, Tsing Yi, Tuen Mun, Morrison Hill and Kwun Tong. Their contact details are:

資訊科技課程於下列七間IVE院校均有開辦：柴灣、李惠利、沙田、青衣 、屯門、摩理臣山及觀塘。以下是各院校的聯絡資料：

CHAI WAN
柴灣

facebook.com/ivecwit
IT IVECW

Hong Kong Institute of Vocational Education (Chai Wan)
香港專業教育學院(柴灣)
Address: 30 Shing Tai Road, Chai Wan, Hong Kong
地址：香港柴灣盛泰道三十號

Email: cw-it@vtc.edu.hk
Tel.: 2595-8101
URL: cwit.vtc.edu.hk

LEE WAI LEE
李惠利

facebook.com/ivemit
IVE LW IT

Hong Kong Institute of Vocational Education (Lee Wai Lee)
香港專業教育學院(李惠利)
Address: 3 King Ling Road, Tseung Kwan O, N.T.
地址：新界將軍澳景嶺路三號

Email: lw-it@vtc.edu.hk
Tel.: 3928-2600
URL: lwit.vtc.edu.hk

SHA TIN
沙田

facebook.com/ive.it.st

Hong Kong Institute of Vocational Education (Sha Tin)
香港專業教育學院(沙田)
Address: 21 Yuen Wo Road, Shatin, N.T.
地址：新界沙田源禾路二十一號

Email: st-it@vtc.edu.hk
Tel.: 2256-7300
URL: http://shatinit.ivehost.net

TSING YI
青衣

facebook.com/ivetyit

Hong Kong Institute of Vocational Education (Tsing Yi)
香港專業教育學院(青衣)
Address: 20 Tsing Yi Road, Tsing Yi Island, N.T.
地址：新界青衣島青衣路二十號

Email: ty-it@vtc.edu.hk
Tel.: 2436-8551
URL: tyict2.vtc.edu.hk

TUEN MUN
屯門

facebook.com/ive.tm.it
VTC IVE TM IT Channel

Hong Kong Institute of Vocational Education (Tuen Mun)
香港專業教育學院(屯門)
Address: 18 Tsing Wun Road, Tuen Mun, N.T.
地址：新界屯門青雲路十八號

Email: tm-it@vtc.edu.hk
Tel.: 2460-5283
URL: tmit.vtc.edu.hk

MORRISON HILL
摩理臣山

Hong Kong Institute of Vocational Education (Morrison Hill)
香港專業教育學院(摩理臣山)
Address: 6 Oi Kwan Road, Wan Chai, Hong Kong
地址：香港灣仔愛群道六號

Email: cw-it@vtc.edu.hk
Tel.: 2595-8101
URL: cwit.vtc.edu.hk

KWUN TONG
觀塘

Hong Kong Institute of Vocational Education (Kwun Tong)
香港專業教育學院(觀塘)
Address: 25 Hiu Ming Street, Kwun Tong, Kowloon
地址：九龍觀塘曉明街25號

Email: lw-it@vtc.edu.hk
Tel.: 3928-2600
URL: lwit.vtc.edu.hk

IT enables innovation, makes design possible, creates more intelligent products, builds a smarter world and fulfills your dream and career.
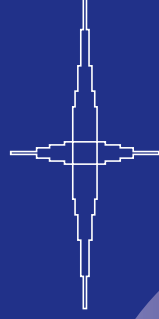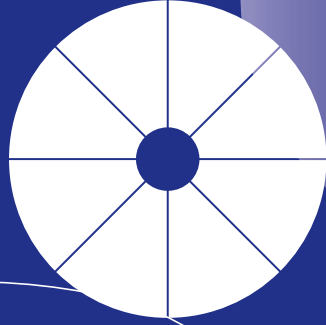
Nurturing
IT Professionals
培育IT專才

To meet the growing demand for IT professionals from both private and public sectors, our programmes cover two broad areas: information and communications technology and multimedia and entertainment technology, which will enhance students competitiveness.
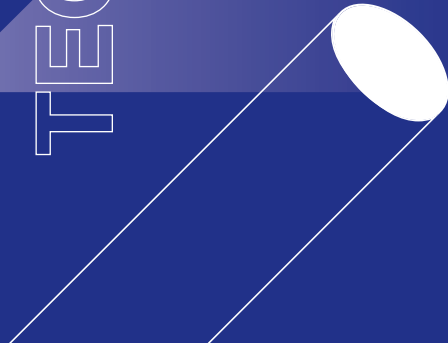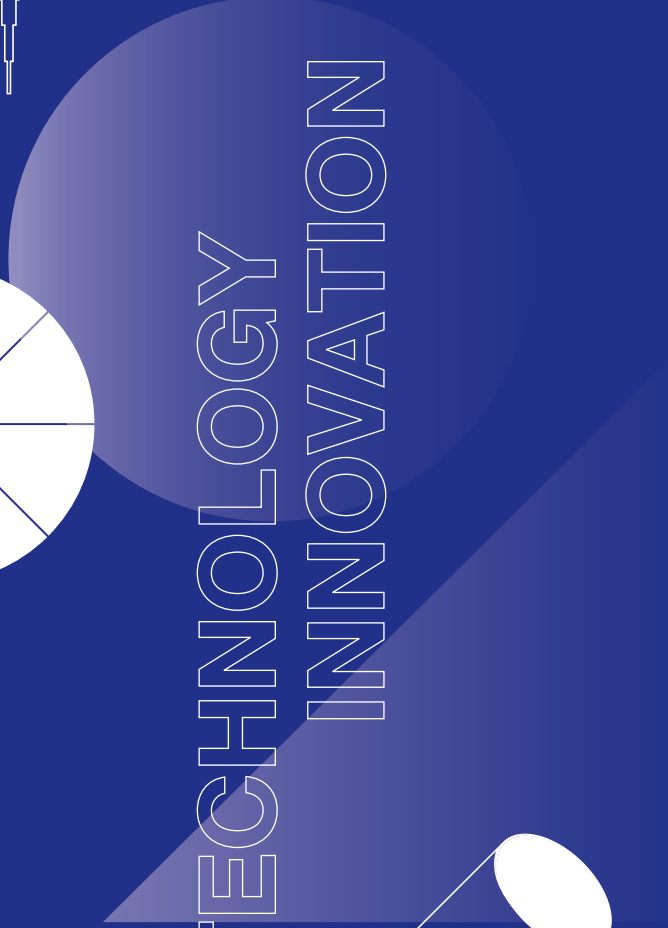
因應各界對資訊科技的需求，學科就資訊及通訊科技與多媒體及娛樂科技兩大範疇培養專才。課程內容緊貼市場，並為學生提供就業機會。
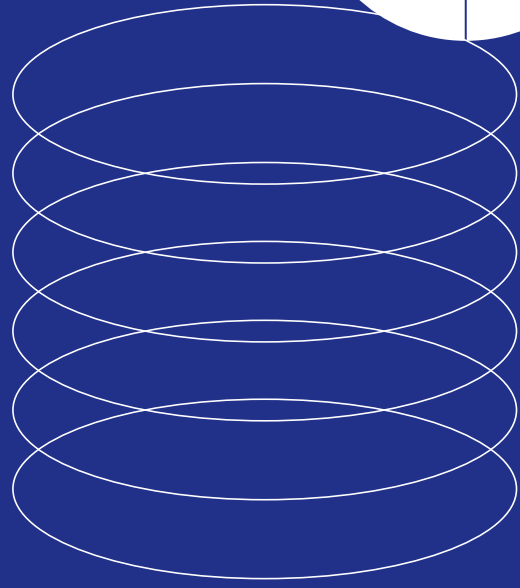
CREATIVITY

TECHNOLOGY
INNOVATION